

MARIA SABATÉ-DALMAU

curriculum vitae

1. Personal information

Name and Surnames: Maria Sabaté-Dalmau

ID: 47100405-Q

Date of birth: 8 April 1981

2. Current professional situation

Professional category: Full-time visiting professor

Institution: Universitat de Lleida (UdL)

Area of expertise/knowledge: English Philology and English for Specific Purposes

Faculty: Faculty of Letters and Faculty of Law, Economy and Tourism

Department: English and Linguistics Department (DAL)

Address: Plaça Víctor Siurana, 1. 25003 Lleida, Catalonia

Office: 2.20, Mail box L5

Telephone numbers: +34 973 70 31 73, +34 973 70 33 48

Fax: +34 973 70 21 70

Electronic mail: maria.sabate@dal.udl.cat

3. Scientific identification codes

ORCID ID: 0000-0001-6058-7227

Scopus ID: 36775579200

Researcher ID: F-8529-2015

4. Academic background

2007-2010 PhD in English Studies (*Doctorat en Filologia Anglesa*). Quality Mention MCD2004-00211. Universitat Autònoma de Barcelona, UAB

2006-2007 Advanced Studies Diploma (*Diploma d'Estudis Avançats DEA*). UAB

2006-2007 MA in Linguistic Anthropology. MA Thesis with Honours (A+). The University of Toronto (UofT), Canada

2005-2006 MA in English Studies (Language and Applied Linguistics), MA Thesis with Honours. UAB

1999-2004 BA in English Studies (Itinerary: Linguistics Applied to English as a Foreign Language Teaching). Extraordinary BA Award (*premi extraordinari de llicenciatura*) 2003-2004. UAB

5. Previous scientific and professional activities

- 18/11/2013-17/11/2018
Full-time English assistant professor (*Professora lectora*). English and Linguistics Department. Universitat de Lleida (UdL)
- 1/9/2011-17/11/2013
Full-time post-doctoral researcher and lecturer (*Investigadora i docent post-doctoral en pràctiques*). English and German Philology Department. Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)
- 2016-2018
Collaborating lecturer (*Professora col·laboradora*). BA in Catalan Studies. Seminar: *Llengua, Identitat i Nació*. Universitat Oberta de Catalunya (UOC)
- 2016-2017
Collaborating lecturer. Postgraduate Program in Teaching and Learning English as an L3 (*Postgrau en Ensenyament i Aprenentatge de l'Anglès com a L3*). Faculty of Education. Universitat Internacional de Catalunya (UIC)
- 2010-2014
Collaborating lecturer. Study-Abroad Spanish Language and Culture Program. CEA Global Campus College. University of New Haven
- 2010-2013
Collaborating lecturer and tutor. Postgraduate program in Management of Linguistic and Cultural Diversity (*Gestió de la Diversitat Lingüística i Cultural*). Languages and Cultures Department. UOC
- 2007-2011
Pre-doctoral researcher and lecturer (*Personal Investigador en Formació*). Grant PIF 429-01-1/07. BA and MA in English Studies. English and German Philology, Humanities and Education Sciences Departments. UAB
- 2005-2006
Part-time instructor (*Professora associada*). English and German Philology Department. UAB
- 2005-2006
English teacher. Thames School of Languages. Cerdanyola del Vallès
- 2004-2005
English teacher. UAB Idiomes Moderns, Casa Convalescència. Barcelona
- 2000-2003
English teacher. L'Institut de la Llengua Francesa i Anglesa. Igualada

6. Languages

- **Catalan:** Proficiency level (*Nivell D -Títol interuniversitari homologat CIFOLC*), 2007-2008, UAB.
- **Spanish:** Proficient user
- **English:** Proficient user
- **German:** Independent user (Second Language in the BA; certificate *Start Deutsch 2*)

7. Doctoral Dissertation

Title: Voices from a Locutorio: Telecommunications and Migrant Networking

Supervised by: Monica Heller (UofT) and Melissa G. Moyer (UAB)

Doctoral Program: English Philology (Quality Mention MCD2004-00211),

Institution: Universitat Autònoma de Barcelona, UAB

Defence: 8 October 2010

Qualification: PhD with Honours (*Excel·lent cum laude*). European Doctorate Certificate.

A. Projects

A.1 Participation in research groups and in competitive research projects

- Group: Circle of Applied Linguistics (CLA), recognised as consolidated research group (GRC)
Granted by: AGAUR 2017 SGR 1522 (GRC). Generalitat de Catalunya.
Institutions: Universitat de Lleida (UdL) & Universitat Politècnica de Catalunya (UPC).
Dates: 1 January 2018-31 December 2020. Funding: 38,400€.
PI: Dr Enric Llorca. Participants: 18.
- Project: Towards an Empirical Assessment of the Impact of English-medium Instruction at University: Language Learning, Disciplinary Knowledge and Academic Identities (ASSEMID).
Granted by: MINECO. FFI2016-76383-P.
Institutions: Universitat de Lleida, Universitat Politècnica de Catalunya (UPC), Universitat Central de Catalunya (UVic-UCC) & FH Joanneum University of Applied Sciences (Graz).
Dates: 30 December 2016-29 December 2019. Funding: 60,500€.
PI1: Dr David Block (UdL). PI2: Dr Guzman Mancho-Barés (UdL). Participants: 10.
- Group: Circle of Applied Linguistics (CLA), recognised as consolidated research group (GRC)
Granted by: AGAUR 2014 SGR 1061 (GRC). Generalitat de Catalunya.
Institutions: Universitat de Lleida (UdL) & Universitat Politècnica de Catalunya (UPC).
Dates: 2014-2016. Funding: 36,000€.
PI: Dr Enric Llorca. Participants: 16.
- Group: Circle of Applied Linguistics (CLA). Incorporation: 18 December 2013.
Granted by: AGAUR 2009 SGR 360 Generalitat de Catalunya.
Dates: 2009-2013. Funding: 34,400€.
Institutions: Universitat de Lleida (UdL), Universitat Politècnica de Catalunya (UPC) & University of the Basque Country (EHU).
PI: Dr Josep Maria Cots. Participants: 15.
- Project: Multilingualism and Mobility: Linguistic Practices and Construction of Identity
Granted by: FFI2011-26964 MINECO, Plan Nacional de la Ciencia. UAB.
Institutions: Universitat Autònoma de Barcelona, The University of Toronto (Canada), University of Southampton (UK) & the University of Teacher Education in Fribourg (Switzerland).
Dates: 2011-2014 (renewed until December 2016). Funding: 52,030€
PI: Dr Melissa G. Moyer. Participants: 8.
- Project: The Management of Multilingualism in Institutional Settings
Granted by: HUM2007-61864/FILO MICINN, Plan Nacional de la Ciencia. UAB.
Institutions: Universitat Autònoma de Barcelona, The University of Toronto (Canada), University of Southampton (UK) & The University of Teacher Education in Fribourg (Switzerland).
Dates: 2007-2010. Funding: 31,944€
PI: Dr Melissa G. Moyer. Participants: 10.
- Project: The Management of the Linguistic Reception of Newcomers in a Public Institution and a Non-Governmental Institution
Granted by: ARAFI 00018 Ajuts de Suport a la Recerca Aplicada i a la Formació Universitària en Immigració. Generalitat de Catalunya. AGAUR 2007.
Institutions: Universitat Autònoma de Barcelona
Dates: 2008-2009. Funding: 12,000€
PI: Dr Melissa G. Moyer. Participants: 6.

- Project: Temporality and Event Combination in Narrative Events in English and Catalan
Granted by: UAB – PNL2004-11.
Institutions: Universitat Autònoma de Barcelona & State University of New York (US)
Dates: 2004-2006. Funding: 6,000€
PI: Dr Hortènsia Curell i Gotor. Participants: 4.
- Project: Modelling the cognitive bases of language: structure and learning.
Granted by: DGI. BFF2001-2498. Ministerio de Educación y Ciencia. UAB.
Dates: October 2001- October 2004. Funding: 28,127.37€
PI: Dr Maria Josep Solé Sabater. Participants: 7.

B. Publications

B.1 Articles in peer-reviewed scientific journals

- Sabaté-Dalmau, M. (to appear in November 2019). Marketing university students as mobile multilingual workers: the emergence of cosmopolitan lifestylers. Special issue in *International Journal of Multilingualism* 17 (1). ISSN: 1479-0718.
- Garrido-Sardà, M.R. & Sabaté-Dalmau, M. (Eds.) (to appear in November 2019). Transnational trajectories of multilingual workers: Sociolinguistic constructions of entrepreneurial selves. Special Issue in *International Journal of Multilingualism* 17 (1). ISSN: 1479-0718.
- Torres-Oliva, M. & Sabaté-Dalmau, M. 2018. Identidades, ideologías y prácticas lingüísticas del alumnado de primaria en el Valle de Benasque: miradas monolingües. *Luenga y Fablas* 22: 89-106. ISSN: 1137-8328. Miar 2017: 1.7.
- Sabaté-Dalmau, M. 2018. Undocumented migration, informal economic work and peripheral multilingualism: Challenges to neoliberal regimes? *Language and Intercultural Communication* 18 (4): 362-376. ISSN: 1747-759X. <https://doi.org/10.1080/14708477.2018.1478848>.
JCR 2017: 1.061 (**Q2** Linguistics). **SJR** 2017: 0.68 (**Q1** Communication). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus: Found. Miar 2017: 10.7.
- Sabaté-Dalmau, M. 2018. 'I speak small': Unequal Englishes and transnational identities among Ghanaian migrants. *International Journal of Multilingualism* 15 (4): 365-382. ISSN: 1747-7530. <https://doi.org/10.1080/14790718.2018.1428329>
JCR 2017: Emerging Sources Citation Index. **SJR** 2017: 0.48 (**Q1** Language & Linguistics). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus: Found. Miar 2017: 9.6.
- Sabaté i Dalmau, M. 2018. Exploring the interplay between narrative and ethnography: A critical sociolinguistic approach to migrant stories of disemplacement. *International Journal of the Sociology of Language* 2018 (250): 35-58. ISSN: 1613-3668. <https://doi.org/10.1515/ijsl-2017-0054>
JCR 2017: Emerging Sources Citation Index. **SJR** 2017: 0.67 (**Q1** Language & Linguistics). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus: Found. Miar 2017: 10. **Citations**: 1 Scopus.
- Sabaté i Dalmau, M. 2018. Migrants' minority-language newspeakism: The pervasiveness of nation-state monolingual regimes in transnational contexts. *Journal of Sociolinguistics* 22 (1): 5-28. ISSN: 1467-9841. <https://doi.org/10.1111/josl.12270>
JCR 2017: 1.623 (**Q1** Linguistics). **SJR** 2017: 1.39 (**Q1** History & Philosophy of Science). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus: Found. Miar 2017: 10.8. **Citations**: 1 Google Scholars.
- Sabaté i Dalmau, M. 2016. El català dels locutoris. pràctiques i ideologies lingüístiques de la migració en espais urbans castellanoparlants. *Treballs de Sociolingüística Catalana* 26: 105-121. ISSN 2013-9136.
JCR 2017: Emerging Sources Citation Index. Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus: Found. Miar 2016: 10.

- Sabaté-Dalmau, M. 2016. Migrant narratives of dis/emplacement: The alternative spatialization and ethnicization of the local urban floor. *Text & Talk* 36 (3): 269-293. ISSN: 1860-7330. <https://doi.org/10.1515/text-2016-0013>
JCR 2016: 0.448 (**Q3** Linguistics). **SJR** 2016: 0.466 (**Q1** Language & Linguistics). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus Found. Miar 2016: 10.6. **Citations**: 1 WoS, 2 Scopus, 2 Google Scholars.
- Sabaté i Dalmau, M. 2016. The Englishisation of higher education in Catalonia: A critical sociolinguistic ethnographic approach to the students' perspectives. *Language, Culture and Curriculum* 29 (3): 263-285. ISSN: 0790-8318. <http://doi.org/10.1080/07908318.2016.1153108>.
JCR 2016: 0.1385 (**Q1** Linguistics). **SJR** 2016: 0.75 (**Q1** Education). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus Found. Miar 2016: 10.6. **Citations**: 1 WoS, 4 Google Scholars.
- Sabaté i Dalmau, M. 2015. Migrant identities in narrative practice: In-/out-group constructions of 'comrades' and 'rivals' in storytelling about transnational life. *Narrative Inquiry* 25 (1): 91-112. ISSN: 1387-6740. <https://doi.org/10.1075/ni.25.1.06sab>
JCR 2015: 0.175 (**Q4** Communication/Linguistics). **SJR** 2015: 0.334 (**Q1** Education/Literature & Literary Theory). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus Found. Miar 2015: 9.880. **Citations**: 2 WoS, 5 Scopus, 5 Google Scholars.
- Sabaté i Dalmau, M. 2015. Migrants' alternative multi-lingua franca spaces as emergent re-producers of exclusionary monolingual nation-state regimes. *Multilingua: Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication* 35 (6): 649-674. ISSN: 0167-8507. <https://doi.org/10.1515/multi-2014-0097>
JCR 2015: 0.556 (**Q3** Linguistics). **SJR** 2015: 0.522 (**Q1** Language & Linguistics). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus Found. Miar 2015: 9.977.
- Sabaté i Dalmau, M. 2012. A sociolinguistic analysis of transnational SMS practices: Non-elite multilingualism, grassroots literacy and social agency among migrant populations in Barcelona. *Linguisticæ Investigationes* 35 (2): 318-340. ISSN 0378-4169.
JCR 2017: Emerging Sources Citation Index. **SJR** 2012: 0.144 (**Q3** Language & Linguistics). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus Found. Miar 2012: 9.977. **Citations**: 5 Scopus, 9 Google Scholars.
- Sabaté i Dalmau, M. 2012. 'The official language of Telefónica is English': Problematizing the construction of English as a lingua franca in the Spanish telecommunications sector. *Atlantis* 34 (1): 133-151. ISSN 0210-6124. https://www.atlantisjournal.org/old/ARCHIVE/34.1/MSABATE_2012.pdf
JCR 2012: 0.032 (**Q4** Linguistics). **SJR** 2012: 0.101 (**Q3** Language & Literary Theory). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus Found. Miar 2012: 9.977. **Citations**: 4 WoS, 4 ResearcherId, 4 Scopus, 8 Google Scholars.
- Sabaté i Dalmau, M. 2012. Aportaciones de la etnografía de red al estudio de un locutorio: Hacia un cambio de paradigma metodológico. *Spanish in Context* 9 (2): 191-218. ISSN 1571-0718. <https://doi.org/10.1075/sic.9.2.02sab>
JCR 2012: 0.160 (**Q4** Linguistics). **SJR** 2012: 0.182 (**Q1** Language & Literary Theory). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus Found. Miar 2012: 9.403. **Citations**: 2 WoS, 2 ResearcherId, 3 Scopus, 5 Google Scholars.
- Sabaté i Dalmau, M. 2010. Nuevas categorizaciones sociales a través del habla: (In)migrantes en la era de la globalización en una localidad catalana semi-rural. *Spanish in Context* 7 (2): 221-253. ISSN 1571-0718. <https://doi.org/10.1075/sic.7.2.04sab>
JCR 2010: 0.250 (**Q3** Linguistics). **SJR** 2010: 0.277 (**Q1** Language & Literary Theory). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus Found. Miar 2010: 5.778. **Citations**: 1 WoS, 1 Scopus, 1 Google Scholars.
- Sabaté i Dalmau, M. 2009. Ideologies on multilingual practices at a rural Catalan school. *Sociolinguistic Studies* 3 (1): 37-60. ISSN 1750-8649. <https://doi.org/10.1558/sols.v3i1.37>

JCR 2017: Emerging Sources Citation Index. SJR 2009: 0.107 (**Q3** Language & Linguistics). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus Found. Miar 2009: 0.400. **Citations:** 1 ResearcherId, 7 Scopus, 13 Google Scholars.

Sabaté Dalmau, M. & Curell i Gotor, H. 2007. From 'Sorry very much' to 'I'm ever so sorry': Acquisitional patterns in L2 apologies by Catalan learners of English. *Intercultural Pragmatics* 4 (2): 287-315. ISSN 1612-295X. <https://doi.org/10.1515/IP.2007.014>

JCR 2010: 0.929 (**Q2** Linguistics). **SJR 2007:** 0.554 (**Q1** Language & Linguistics). Carhus Plus 2014: **A**. ERIH Plus Found. Miar 2008: 3.602. **Citations:** 26 Scopus, 75 Google Scholars.

[Sabaté-Dalmau, M. (*under review*). Hidden language 'battles' in the diaspora: Attitudes towards home and host languages among Pakistanis in Barcelona. In: L. Wang & F. Coulmas (eds.) Submitted (30/01/2019) *Language and Communication of Asian Diaspora Communities in the West*. Special Issue in *Journal of Asian Pacific Communication*. ISSN 0957-6851.]

[Sabaté-Dalmau, M. (*under review*). Neoliberal policy and enterprising identity in Higher Education: EMI lecturers' perspectives. Submitted (30/10/2018) to *Language Policy*. ISSN 1568-4555.]

B.2. Books and book chapters

Book

Sabaté i Dalmau, M. 2014. *Migrant Communication Enterprises: Regimentation and Resistance*. Bristol: Multilingual Matters. 1-206. ISBN: 978-1-78309-218-5. **SPI 2014:** 32/119 (Linguistics, Literature & Philology). **Citations:** 14 WoS, 13 ResearcherId, 1 Scopus, 20 Google Scholars. **Reviews** in: *Treballs de Sociolingüística Catalana*, *Spanish in Context*, *Multilingua*, and *International Journal of the Sociology of Language*.

Book chapters

Sabaté Dalmau, M. 2018. Presents i futurs de la mobilitat i la internacionalització a les universitats catalanes (opuscule). In: J. M. Cots (ed.) *Visions de la mobilitat universitària a Catalunya*. Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida. 65-67. ISBN: 978-8-49144-093-2. **SPI 2018:** 55/55 (Linguistics, Literature & Philology).

Sabaté Dalmau, M. 2018. Multilingualism in migrant-tailored businesses: The case of telecommunications multinationals and 'ethnic' call shops. In: A. Creese & A. Blackledge (Eds.) *The Routledge Handbook on Language and Superdiversity*. London: Routledge. 361-376. ISBN13: 978-11-389-0509-2. **SPI 2018:** 6/48 (Linguistics, Literature & Philology).

Sabaté i Dalmau, M, M. R. Garrido Sardà & Codó, E. 2017. Language-mediated services for migrants: Monolingualist institutional regimes and translanguistic user practices. In: S. Canagarajah (Ed.) *The Routledge Handbook for Migration and Language*. London: Routledge. 558-576. ISBN13: 978-1-13880-198-1. **SPI 2018:** 6/48 –**SPI 2014:** 6/119 (Linguistics, Literature & Philology). **Citations:** 3 WoS, 3 Google Scholars.

Sabaté i Dalmau, M. 2014. A sociolinguistic analysis of transnational SMS practices: Non-elite multilingualism, grassroots literacy and social agency among migrant populations in Barcelona. In: L. A. Coughon & C. Fairon (Eds.) *SMS Communication. A Linguistic Approach*. Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins. 169-190. ISBN: 978-90-272- 0280-2. [Previously published in *Lingvisticae Investigationes* 35 (2): 318-340, 2012]. **SPI 2014:** 5/119 (Linguistics, Literature & Philology).

- Sabaté i Dalmau, M. 2013. Fighting exclusion from the margins: *Locutorios* as sites of social agency and resistance for migrants. In: A. Duchêne, M. Moyer & C. Roberts (Eds.) *Language, Migration and Social Inequalities: A Critical Sociolinguistic Perspective on Institutions and Work*. Bristol: Multilingual Matters. 248-271. ISBN: 978-1-7830-9099-0. **SPI** 2014: 32/119 (Linguistics, Literature & Philology). **Citations:** 4 ResearcherId, 4 WoS, 7 Google Scholars.
- Sabaté i Dalmau, M. 2013. La gestió del multilingüisme en un espai regulat entre persones migrades: el cas dels locutoris. In: F. X. Vila i Moreno & E. Salvat (Eds.) *Noves immigracions i llengües*. Barcelona: MRR. 119-146. ISBN: 978-8-4940-7967-2. **Citations:** 2 WoS.
- Sabaté i Dalmau, M. 2009. The Interlanguage of Complaints by Catalan Learners of English. In: R. Gómez Morón, M. Padilla Cruz & M. Hernández López (Eds.) *Pragmatics Applied to Language Teaching*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 141-164. ISBN: 978-1-4438-0972-6.
- Curell i Gotor, H. & Sabaté i Dalmau, M. 2008. Native judgements of L2 learners' pragmatic transfer: The case of apologies. In: F. Boers, J. Darquennes, K. Kerremans & R. Temmerman (Eds.) *Multilingualism and Applied Comparative Linguistics (Volume II)*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 64-82. ISBN: 978-1-8471-8670-6.
- Curell i Gotor, H. & Sabaté i Dalmau, M. 2007. The production of apologies by proficient Catalan learners of English: Sociopragmatic failures and cultural interference. In: P. Garcés Conejos Blitvich, R. Gómez Morón, M. Padilla Cruz & L. Fernández Amaya (Eds.) *Studies in Intercultural, Cognitive and Social Pragmatics*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 76-92. ISBN: 978-1-8471-8209-8.
- [Sabaté-Dalmau, M. (*under review*). Selling identity stereotypes: The market construction of migrants' immobilities in advertising discourse. In: G. Mazzaferro & A. De Fina (Eds.) *Immobilities in Migratory Contexts*. Bristol: Multilingual Matters.]

B.3. Other publications

- Sabaté i Dalmau, M. 2005. 'The Iron Lady' versus 'La Dama de Ferro': Western male-centred metaphors about Europe in the British and the Catalan public discourse. Online publication. The University of Durham. <http://www.dur.ac.uk/modern.languages/depts/german/euro-arc.htm>. **Citations:** 10 Google Scholars.

B.4 Peer-reviewed conference proceedings

- Sabaté Dalmau, M. 2008. Inmigración y multilingüismo: cambios en el mercado lingüístico y la categorización social de (in)migrantes en una localidad periférica de Barcelona. *Proceedings VIII Congreso de Lingüística General*. Madrid: Universidad Autónoma de Madrid. ISBN 978-84-691-4124-3. **Citations:** 3 Google Scholars
- Sabaté i Dalmau, M. 2006. From 'I am Sorried' to 'I Do Apologise': Developmental Stages in the Acquisition of L2 Apologies. *LAUD Linguistic Agency Series A (General & Theoretical Papers)*, paper 640. LAUD Linguistic Agency: Essen Laud Universität Duisburg-Essen. ISSN 1435-6473. **Citations:** 2 Google Scholars.
- Sabaté i Dalmau, M, Achútegui Rodríguez, N. & Torrico Flores, L. 2005. The acquisition of vowel length as a cue to /s/-/z/ contrasts by intermediate and advanced learners of English. *Proceedings 29º Congreso AEDEAN*. Jaen: University of Jaen.

E. Participation in conferences

Organisation of conferences and research seminars

- Conference: AELFE – TAPP Conference.
Venue: School of Engineering. UPC, Campus Vilanova i la Geltrú, 8-10 July 2020.
Participation: **Organising** committee
- Conference: Sociolinguistics Symposium 23
Venue: University of Hong Kong, 9-12 June 2020.
Type of participation: **Scientific committee**
- Activity: Niu de suport per a Treballs de Final de Grau de la Societat Catalana de Sociolingüística (filial del IEC) en l'àmbit qualitatiu (Sociolingüística, pragmàtica i anàlisi del discurs).
Venue: Universitat de Lleida, 4 April 2018.
Type of participation: **Scientific and organising committee**
- Activity: SS8- 8th Sociolinguistics Summer School
Venue: Palau Macaya, Barcelona, 4-7 July 2017.
Type of participation: **Scientific committee.**
- Conference: III International Symposium EDiSo 2017- Inequality and New Social Discourses
Venue: Universitat Pompeu Fabra (UPF), 28-30 June 2017.
Type of participation: **Scientific and organising committee.**
- Conference: ELF9 English as a Lingua Franca
Venue: Universitat de Lleida, 27-29 June 2016.
Type of participation: **Organising committee.**
- Conference: Seminar General Meeting EDiSo Interaction and Society. Research groups.
Venue: Universitat de València. 14 June 2016.
Type of participation: **Organising committee.**
- Conference: CIEN Research group seminar: Processes and practices below the gaze of the nation-state: (im)mobilities, multilingualism, and transnationalism
Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona, 22-23 October 2015.
Type of participation: Presentation and **Organising committee.**
- Conference: AAAL 2016 – American Association for Applied Linguistics
Venue: Hilton Hotel Orlando, Orlando, Florida, US, 9-12 April 2015.
Type of participation: **Scientific committee.**
- Conference: II International Symposium EDiSo (Studies on discourse and Society Association)
Venue: Coimbra, Portugal, 17-20 June 2015.
Type of participation: **Organisation** of data-analysis session workshop 'Investigación etnográfica, tipología de datos y análisis'.
- Conference: Georgetown University Round Table (GURT) 2015 - Diversity and Super-diversity: Sociocultural Linguistic Perspectives
Venue: Georgetown University, Washington DC, US, 13-15 March 2015.
Type of participation: **Scientific committee.**
- Conference: IRG Conference – Negotiating Methodological Challenges in Linguistic Research
Venue: The University of Fribourg and Neuchâtel, Fribourg, Switzerland, 6-7 February 2014.
Type of participation: **Scientific committee.**
- Conference: International Seminar on Mobilities, Language Practices and Identities
Venue: CCCB, Barcelona, 11-12 January 2013.

Type of participation: **Organising committee.**

- Conference: AEDEAN XXXV Association of Anglo-North American Studies.
Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona. 16-18 November 2011.
Type of participation: **Organising committee.**
- Conference: AILA Migration and Language Research Network. 3rd International Seminar on Language and Migration
Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona. 2-3 February 2009.
Type of participation: **Organising committee.**
- Conference: ISB5 5th International Symposium on Bilingualism
Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona. 20-23 March 2005.
Type of participation: **Organising committee.**
- Conference: PaPI Phonetics and Phonology in Iberia
Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona. 20-21 June 2005.
Type of participation: **Organising committee.**

Presentations in conferences and research seminars

- Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: University students' identity constructions as prospective multilingual highschool teachers: A lens into neoliberal educational elitism
Seminar: Multilingualizing Compulsory Education in the Age of Neoliberalism: Issues, Processes and Inequalities (MUCEAN).
Type of participation: Presentation
Venue: Facultat de Filosofia i Lletres, Universitat Autònoma de Barcelona, 22-23 November 2018.
- Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Selling identity stereotypes: Market construction of migrants' immobilities in advertising discourse
Seminar: [Dynamics of im/mobility and discursive practices in the 21st century](#). Panel 'Voces de la diáspora', organised by Víctor Corona and Milin Bonomi.
Type of participation: Presentation
Venue: Universität Bern (Switzerland), 8-9 November 2018.
- Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Commercial multilingualism in migrant businesses: Neoliberal language polices, commodification of 'non-standardness' and linguistic exploitation.
Conference: Language at Work Conference. Research Advances in Social Sciences.
Type of participation: Presentation.
Venue: Universitat Rovira i Virgili, 7-8 June 2018.
- Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Language biographies among EMI lecturers: Cosmopolitan identities and neoliberal linguistic ideologies in the globalized new economy
Conference: I International Conference on Research in Multilingualism: Innovation and New Challenges
Type of participation: Presentation
Venue: University of Oviedo, 14-16 March 2018.
- Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Alternative social media spaces for undocumented migration: Exploring subversive ICT, peripheral multilingualism and transnational identity
Conference: Language, social media and migration: The role of mobile communication technologies in migrants' everyday lives

- Type of participation: **Invited speaker**
Venue: Universitat de Birmingham (TLANG ARCS Research Group), 2 February 2018.
- Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: 'Commodification': The potential and limits of a concept
Conference: Workshop 'Commodification': The potential and limits of a concept
Type of participation: **Invited speaker**
Venue: Vienna University, 2-3 December 2017.
 - Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Language biographies among EMI lecturers: Neoliberal linguistic regimes and entrepreneurial academic identities
Conference: I International Congress INDEST
Type of participation: Presentation
Venue: Universitat de Lleida, 23-24 November 2017.
 - Author: Maria Sabaté-Dalmau and Josep Maria Cots
Title: High hopes for mobilities? Researchers and reserchees' discursive co-constructions of expectations for mobility experiences (panel)
Conference: 15th IPrA –international Pragmatics Conference
Venue: Belfast Waterfront Conference Centre, Belfast, Northern Ireland, 16-21 July 2017.
Type of participation: Presentations and **co-organisation** of thematic panel
 - Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Exploring minority local language socialization among the undocumented: Migrants' linguistic practices and ideologies around Catalan in Spanish-speaking urban peripheries
Conference: 15th IPrA –International Pragmatics Conference
Type of participation: Presentation
Venue: Belfast Waterfront Conference Centre, Belfast, Northern Ireland, 16-21 July 2017.
 - Authors: Lidia Gallego-Balsà and Maria Sabaté-Dalmau
Title: 'It is much better here': Students' expectations concerning disciplinary knowledge as shaped by former Erasmus students and researchers
Conference: 15th IPrA –international Pragmatics Conference
Type of participation: Presentation
Venue: Belfast Waterfront Conference Centre, Belfast, Northern Ireland, 16-21 July 2017.
 - Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: L'Erasmus i l'anglès, símbols d'anti-modernitat?: Cosmopolitanisme i multilingüisme d'elit en les narratives d'estil de vida de l'estudiantat de filologies combinades
Conference: III International Symposium EDiSo 2017 Inequality and new social discourses
Venue: University Pompeu Fabra, 28-30 June 2017.
Type of participation: Presentation.
 - Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: The Englishisation of higher education in Catalonia: a critical sociolinguistic ethnographic approach to the students' perspectives
Conference: ELF9 English as a Lingua Franca
Type of participation: Presentation
Venue: Universitat de Lleida, 27-29 June 2016.
 - Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Unequal Englishes and linguistic de/legitimation acts – The case of Ghanaian migrants in Catalonia
Conference: ELF9 English as a Lingua Franca

- Type of participation: Presentation. Thematic panel: Unequal Englishes and Political Economies of Globalization (organised by Beatriz Lorente and Ruanni Tupas)
Venue: Universitat de Lleida, 27-29 June 2016.
- Authors: Maria Rosa Garrido-Sardà and Maria Sabaté-Dalmau
Title: Local, nation-state and international linguistic regimes at the crossroads: Transnational trajectories of languaged world workers in globalised labour spaces
Type of participation: Panel co-**organiser**
Conference: SS21 Sociolinguistics Symposium
Venue: Murcia University, Murcia, 15-18 June 2016.
 - Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: A critical sociolinguistic analysis of transnational SMSes: Vernacular literacy practices among unschooled migrants in Barcelona
Type of participation: Presentation
Conference: 1st International Conference Approaches to Digital Discourse Analysis (I ADDA)
Venue: University of Valencia, Valencia, 18-20 November 2015.
 - Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Transnational living off the radar of the nation-state: A critical ethnographic approach to migrant narratives of dis/emplacement
Type of participation: Presentation
Conference: CIEN Research Group Seminar: Processes and practices below the gaze of the nation-state: (im)mobilities, multilingualism and transnationalism
Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, 22-23 October 2015.
 - Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Migrant conversational narrative and sociolinguistic ethnography
Type of participation: Presentation
Conference: 14th International Pragmatics Conference
Venue: Antwerp, Belgium, 26-31 July 2015.
 - Author: Maria Sabaté Dalmau
Title: Paisajes urbanos etnicados: Una mirada crítica a las lenguas e identidades de resistencia de la inmigración.
Type of participation: Presentation
Conference: II International Symposium EDiSo
Venue: Coimbra, Portugal, 17-20 June 2015.
 - Author: Maria Sabaté Dalmau
Title: Newspeakness among the undocumented: Migrants' emplacement in Spanish-unified Markets in Catalonia.
Type of participation: **Invited speaker**
Conference: Spanish in contact – New Speakers in the Spanish-Speaking World. 7th International Conference of Hispanic Linguistics and 5th Biennial Meeting of the International Association for the Study of Spanish in Society (SIS-EES).
Venue: Heriot-Watt University, Edinburgh, 27-29 May 2015.
 - Author: Maria Sabaté Dalmau
Title: A sociolinguistic approach to transnational SMSes: Vernacular multiliteracies among unschooled migrants in Barcelona
Type of participation: Presentation
Conference: XXXIII AESLA 2015
Venue: Universidad Politécnica de Madrid, 16-18 April 2015.

- Author: Maria Sabaté Dalmau
Title: Migrants' alternative multi-lingua franca spaces as emergent re-producers of exclusionary monolingual nation-state regimes
Type of participation: Presentation
Symposium: 2nd International Symposium on New Speakers in a Multilingual Europe: Opportunities and Challenges (COST project IS1306; UOC)
Venue: Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 20-22 November 2014.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Narrative constructions of (de)-classed migrant Selves: Identity and social structuration within/across migrant networks in Catalonia
Type of participation: Presentation
Conference: Sociolinguistics Symposium 20
Venue: The University of Jyväskylä (Finland), 15-18 July 2014.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: An ethnography of three small stories of a bench: Narratives of dislocation/relocation as venues into the migrants' actual spatialization practices in urban host societies
Type of participation: Presentation
Conference: XXXII AESLA 2014
Venue: University Pablo Olavide, Seville, 3-5 April 2014.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Tracking down Mobility: Narratives of place as a window into the migrants' ethnicisation of the local urban floor
Type of participation: Presentation
Seminar: BAAL-CUP Seminar: Narrative inquiry in transnational migratory contexts: Epistemological and methodological issues
Venue: University of Southampton (UK), 8-9 July 2013.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Multilingüisme en espais transnacionals: el cas dels locutoris
Type of participation: Presentation (teaching activity)
Seminar: Llengua, cultura i identitat en l'era global
Venue: Universitat Oberta de Catalunya, Barcelona, 22 February 2013.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Fixture, disjuncture and entanglement in the City: Male Ghanaians' immobilities
Type of participation: Presentation
Conference: International Seminar on Mobilities, Language Practices and Identities
Venue: CCCB, Barcelona, 11-12 January 2013.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Els multilingüismes i les literacitats vernaculars dels paisatges lingüístics catalans: La competició lingüística entre persones migrades
Type of participation: **Invited speaker**
Conference: Catalan Symposium of Sociolinguistics.
Venue: Universitat de Lleida, 14 December 2012.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Migrant struggles over language in the informal economy: Diversity of communicative powers in urban peripheries
Type of participation: Presentation
Conference: SS19 Sociolinguistics Symposium 19

Venue: Freie Universität Berlin (Germany), 21-24 August 2012.

- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: The Emergence of migrant-regulated alternative spaces for accessing technology from the margins: The case of locutorios
Type of participation: Poster presentation
Conference: BAAL/CUP Language and Social Media Seminar.
Venue: The University of Leicester (UK), 26-28 April 2012.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Problematizing the construction of English as a Lingua Franca in the Spanish Telecommunications sector
Type of participation: Presentation
Conference: AEDEAN XXXV
Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, 16-18 November 2011.
- Author: Maria Sabaté Dalmau
Title: The management of multilingualism in a migrant-regulated space: The case of locutorios
Type of participation: Presentation
Conference: ISB8 International Symposium on Bilingualism
Venue: Department of Linguistics and Scandinavian Studies, Oslo (Norway), 15-18 June 2011.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: La gestió del multilingüisme en un espai regulat entre persones migrades: el cas dels locutoris
Type of participation: **Invited speaker**
Conference: La incorporació de les noves immigracions a la societat d'acollida: perspectives sociolingüístiques, Club 18 UB
Venue: Universitat de Barcelona, 22 November 2010.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Negotiating transnationalism in a migrants' self-regulated space: when migrants take the floor in Barcelona
Type of participation: Presentation
Conference: SS18, 18 Sociolinguistics Symposium
Venue: University of Southampton (UK), 1-4 September 2010.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Subverting multinationals in the ICT world: Locutorios as spaces for transnational networking
Type of participation: Presentation
Conference: CASCA 2010; Canadian Anthropology Society
Venue: Concordia University, Montréal (Canada), 1-3 June 2010.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: 'Chocolaties, lagartas, Unmuslims, sissies, dull minds and hot scroungers': The circulation of social identities among locutorio users in a migrant-regulated space.
Type of participation: Presentation
Seminar: Intersections of gender, social class and ethnicity in research on language, migration and mobility, Group C.I.E.N
Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, 18-20 March 2010.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Consolidating embryonic institutions of migration: The case of locutorios
Type of participation: Presentation
Conference: AILA Migration and Language Research Network. 3rd International Seminar on Language and Migration

- Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona, 2-3 February 2009.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Inmigración y multilingüismo: Cambios en el mercado lingüístico y la categorización social de (in)migrantes en una localidad periférica de Barcelona
Type of participation: Presentation
Conference: CLG8 Octavo Congreso de Lingüística General
Venue: Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, 25-28 June 2008.
 - Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Ideologies on multilingual practices in a rural Catalan school managing diversity
Type of participation: Presentation
Conference: SS17, 17 Sociolinguistics Symposium
Venue: Meertens Instituut, Amsterdam (Netherlands), 3-5 April 2008.
 - Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: The interlanguage of complaints by Catalan learners of English
Type of participation: Presentation
Conference: EPICS III, III Encuentros de Pragmática Intercultural, Cognitiva y Social
Venue: University Pablo de Olavide, Seville. 20-22 February 2008.
 - Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: 'From I am sorried' to 'I do apologise': Developmental stages in the acquisition of L2 apologies
Type of participation: Presentation
Conference: 31st International LAUD Symposium
Venue: Landau/Pfalz (Germany), 27-30 March 2006.
 - Authors: Hortènsia Curell i Gotor and Maria Sabaté i Dalmau
Title: Native judgements of L2 learners' pragmatic transfers: the case of apologies
Type of participation: Presentation
Conference: MAACL 2006, Multilingualism and Applied Comparative Linguistics
Venue: Vrije Universiteit Brussel & Erasmushogeschool Brussel, Brussels, 8-10 February 2006.
 - Authors: Maria Sabaté i Dalmau, Nerea Achútegi-Rodríguez and Leticia Torrico-Flores
Title: The acquisition of vowel length as a cue to /s/-/z/ contrasts by intermediate and advanced learners of English.
Type of participation: Presentation
Conference: AEDEAN XXIX, Association of Anglo-North American Studies
Venue: Universidad de Jaén, Jaén, 15-17 December 2005.
 - Authors: Hortènsia Curell i Gotor and Maria Sabaté Dalmau
Title: 'I'm really really sorry' vs. 'Et faria res?': Apologies in British English and in Catalan
Type of participation: Presentation
Conference: 9th IPrA International Pragmatics Conference
Venue: Riva del Garda, Italy, 10-15 July 2005.
 - Authors: Hortènsia Curell i Gotor and Maria Sabaté Dalmau
Title: The production of apologies by Catalan learners of English
Type of participation: Presentation
Conference: EPICS II, II Encuentros de Pragmática Intercultural, Cognitiva y Social
Venue: Universidad de Sevilla, Seville, 26-28 May 2004.
 - [Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Market construction of migrants' immobilities in advertising discourse: A critique of technopolitics

Conference: Migration, Language, and Practices: Challenges in the 21st Century. Participation: Paper presentation.

Venue: UAB, 17-18 June 2019 (*submitted*.)

- [Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Minoritised speakers and silenced languages in the diaspora: Language maintenance among Pakistani migrants
Conference: IV Simpòsium Internacional EDiSo: Veus, silencis i silenciaments en els estudis del discurs.
Participation: Paper presentation.
Venue: Santiago de Compostela, 7-10 June 2019 (*submitted*.)]
- [Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Whispers of resistance to English-only use in the EMI classroom
Conference: 6th ICLHE Conference on Multilingualism and Multimodality in Higher Education. Paper presentation at the Colloquium: The secret life of EMI: language choice, being a student, whispers and contradictions (organised by G. Mancho-Barés)
Venue: Universitat Jaume I, 15-18 October 2019 (*submitted*.)]

F. International research stays

- Teacher Mobility program Erasmus at Institute of Multilingualism, Fribourg Universität and HEP, Switzerland. 11-16 June 2012. Research tasks and activities: Three seminars (5 teaching hours) on the emergence of new spaces of multilingualism in Europe; on English in migrant-tailored institutions; and on qualitative research methods (network ethnography), invited by Dr Alexandre Duchêne.
- Pre-doctoral research stay at Centre for Transnational Studies, School of Modern Languages, University of Southampton, UK. 1 September-1 December 2009. Research tasks and activities: Two seminars (3 teaching hours) on migrants' multilingual practices, supervised by Dr Clare Mar-Molinero and Dr Gabriele Budach.
- Masters in Linguistic Anthropology at The University of Toronto, Canada, academic year 2006-2007, with the scholarship 'La Caixa', supervised by Dr Monica Heller.
- Student mobility program Erasmus at the University of Edinburgh, to finish the last academic year in the BA in English Philology (2003-2004).

G. Direction and supervision of research or transference activities

Supervision of post-doctoral researchers in competitive advanced research grants

Sorolla Vidal, Natxo. (Submitted 29/01/2019). *Ayudas para contratos Juan de la Cierva-incorporación 2018*, under the research group Circle of Applied Linguistics (DAL). National Programme for the Promotion of Talent and Employability. Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.

G.1 Doctoral dissertations and follow-up commissions (Thesis committee membership)

Massaguer Comes, Marina. (Defence expected in 2019). *Non-Catalan speakers in Catalonia: Power, belonging and legitimacy in the post-national era*. Universitat Oberta de Catalunya. PhD Program in Network and Information Technologies.

G.2 Direction and supervision of research activities

Supervision of official postgraduate dissertations and MA dissertations

- Gracia Trel, Alberto (29 October 2018). *Las ideologías y actitudes lingüísticas del alumnado de Aínsa/L'Aínsa (Sobrarbe, Alto Aragón) hacia el aragonés, el castellano, el francés y el inglés*. MA dissertation, MA program in Applied Languages, UdL.
- Torres Oliva, María. (18 October 2016). *Análisis de las prácticas, ideologías e identidades lingüísticas del alumnado del Valle de Benasque*. MA dissertation, MA program in Applied Languages UdL.
- Terré i Isart, Gisela. (17 July 2013). *Memòria de pràctiques de l'estada a Plataforma per la Llengua*. Postgraduate dissertation, Program in Management of Linguistic and Cultural Diversity. UOC.
- Joan Marí, Maria del Mar. (9 July 2012). *El context sociolingüístic del col·lectiu xinès a l'illa d'Eivissa: Ideologies lingüístiques i usos del català*. Postgraduate dissertation, Program in Management of Linguistic and Cultural Diversity. UOC.
- Pi Murugó, Anna. (6 September 2011). *Identitats transnacionals: els immigrants catalans, la llengua, i la cultura catalana Mèxic avui (2011)*. Postgraduate program, Program in Management of Linguistic and Cultural Diversity. UOC.
- Massaguer Comes, Marina. (18 July 2011). *L'ús i el rol del català a la comunitat gitana de la part alta de Tarragona: pràctiques i actituds lingüístiques d'un grup d'adolescents*. Postgraduate program, Program in Management of Linguistic and Cultural Diversity. UOC.

Supervision of official BA dissertations

- Lobera Espí, Irina (22 June 2018). *Selling Scotland in the world of tourism: Modern stereotypes on language, culture and history in websites*. Final BA thesis, English Studies, UdL.
- Plaza Bragg, Sara (7 February 2018). *Cultural clash between Chinese and American parents: Motherhood explored through Amy Chua's book Battle Hymn of the Tiger Mother (2011)*. Final BA thesis, English Studies, UdL.
- Ollé Baró, Irina (30 June 2017). *El rol de l'anglès en les estacions d'esquí de Lleida i el turisme internacional. Relació oferta-demanada*. Final BA thesis, Tourism, UdL.
- Cazorla Modol, Maria (29 June 2016). *An analysis of the English grammar teaching methodology employed for Catalan High School Students*. Final BA thesis, English Studies, UdL.
- Descalzo Ribas, Maria (29 June 2016). *How have lexical choices changed in the Oxford English File (B1-B2) over the last 15 years? A comparative study of vocabulary teaching material*. Final BA thesis, English Studies, UdL.
- Rosell Trullols, Carme (29 June 2016). *Exploring power and identity in 2014 Ebola outbreak through media and supranational institutions' discourse*. Final BA thesis, English Studies, UdL.
- Guixé Antich, Maria (26 June 2015). *Choosing English to go online: Catalan-Spanish university students' language practices and ideologies concerning the uses of English on Facebook*. Final BA thesis, English Studies, UdL. BA dissertation **selected for presentation** at 'Nous Talents en Sociolingüística Catalana' by the Catalan Sociolinguistics Society, Institut d'Estudis Catalans (21 January 2016).
- Buenestado Teixidó, Miquel (26 June 2014). *The roles of English in the meat sector: Three case studies in Lleida*. Final BA thesis, Business and Administration, UdL.
- Ureña Esforzado, Andrea (26 June 2014). *The roles of English in marketing and communication techniques in luxury hotels*. Final BA thesis, Business and Administration, UdL.

Marengo Salom, Gabriela (17 June 2013). *Conversational functions of English, Spanish and Catalan code-switching in a multilingual professional context in Barcelona*. Final BA thesis, English Studies, UAB.

Transference of knowledge activities

- Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: L'impacte de la docència en anglès en les universitats multilingües.
Conference: IV 'Jornades sobre la recerca Sociolingüística en l'àmbit de la llengua catalana', organised by Xarxa CRUSCAT-IEC.
Type of participation: Presentation (transfer of knowledge among sociolinguistics research groups)
Venue: Institut d'Estudis Catalans, 14-15 June 2018.
- Author: Maria Sabaté Dalmau
Title: Immigració i llengua: Ghanesos sense sostre a Igualada.
Type of participation: Presentation (transfer of knowledge among sociolinguistics research groups)
Conference: III Jornades 'La recerca sociolingüística en l'àmbit de la llengua catalana', organised by Xarxa CRUSCAT-IEC.
Venue: Institut d'Estudis Catalans (IEC), 31 May-1 June 2016.
- Author: Maria Sabaté Dalmau
Title: Jornada sobre l'impacte de la mobilitat acadèmica.
Type of participation: final discussant
Seminar: Jornada sobre l'impacte de la mobilitat acadèmica, Circle of Applied Linguistics.
Venue: Universitat de Lleida, 13 May 2016.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Multilingüisme i mobilitat – Pràctiques lingüístiques i construccions d'identitat
Type of participation: Presentation (transfer of knowledge among sociolinguistics research groups)
Seminar: II Jornades de Recerca de la Xarxa CRUSCAT – IEC 'La recerca sociolingüística en l'àmbit de la llengua catalana'
Venue: Institut d'Estudis Catalans (IEC), Barcelona, 11-12 December 2013.

H. Assessment reports for research activities (accreditations and merits)

Accreditations and certificates

- Certificate: *Acreditació de Professora Agregada*. Agència per la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya, Generalitat de Catalunya (AQU), granted on 5/10/2016.
- Certificate: *Acreditació de Professora Lectora*. Agència per la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya, Generalitat de Catalunya (AQU), granted on 15/06/2011.
- Certificate: *Acreditación de Profesor Ajudante Doctor*. Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación, Ministerio de Educación (ANECA), granted on 25/02/2011.

Merits

- Additional research merits: Positive additional assessment of the first six-year research activity (*mèrits addicionals de recerca I*; period: 1/1/2007-31/12/2013), Vicerektorat de Personal Acadèmic. Universitat de Lleida.
- Research merits: Positive assessment of the first six-year research activity (*sexenni de recerca I*: years 2007, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013). Agència per la Qualitat del Sistema Universitari de Catalunya, Generalitat de Catalunya (AQU), granted on 23/06/2015.

I. Grants and scholarships

Postgraduate grants and scholarships

- 2012 Erasmus Program for Teacher Mobility grant; The University of Teacher Education in Fribourg (Switzerland) and UAB; 11-15 June 2012.
- 2009 BE1 00362 AGAUR. Pre-doctoral mobility research grant. 1 September-1 December 2009. Generalitat de Catalunya.
- 2007-2011 research and teaching pre-doctoral grant PIF 429-01-1/07, Departament de Filologia Anglesa i Germanística, UAB.
- 2006-2007 **Government of Canada Awards** Program (International Council for Canadian Studies) and 'La Caixa'. Scholarship to conduct international postgraduate education. Masters in Linguistic Anthropology, Anthropology Department, The University of Toronto, Canada.

Undergraduate grants and scholarships

- Teacher innovation research grant for collaboration. 2004MQD-00071. AGAUR, Generalitat de Catalunya. Conducted at the Department of English Philology and Germanistics, UAB. Academic year: 2005-2006.
- Information support research grant. Àrea d'Afers Acadèmics, UAB. 1-31 July 2005.
- Department collaboration research grant BFF2001-2498. Department of English Philology and Germanistics, UAB. Academic year: 2004-2005.
- Department collaboration research grant. Department of English Philology and Germanistics, UAB. Ministerio de Ciencia e Innovación, MICINN. Academic year: 2003-2004.

J. University teaching experience

J.1 Courses (2005 onwards)

List of courses taught at official BA (first and second cycle), postgraduate-level, MA and PhD programs at the Faculties of Letters and Philosophy and of Education Sciences at the UAB and at the UIC, at the Languages and Cultures Department at the UOC, and at the Faculties of Letters, of Law, Economy, and Tourism and of Medicine at the UdL:

BA courses

- Advanced English: Speaking and Writing. Estudis Anglesos (UdL 101262)
- Tools for Research in English Studies. Estudis Anglesos (UdL 101260)
- Analysing English Texts. Estudis Anglesos (UdL 101251)
- English Language in Context. Estudis Anglesos (UdL 101266)
- Llengua Anglesa II: Argumentació i Exposició. Estudis Anglesos (UdL 101112)
- Competències, Recursos i Estratègies d'Aprenentatge de l'Anglès. Estudis Anglesos (UdL 101110)
- Introducció a la Lingüística. Estudis Anglesos (UdL 101100)
- Anglès Acadèmic. Estudis Anglesos (UdL 101114)
- Anglès I. Turisme/ADETUR (UdL 102604)

- Anglès II. Turisme/ADETUR (UdL 102615)
- Anglès II. Administració i Direcció d'Empreses (UdL 101309)
- Anglès Científic. Medicina. (UdL 100537)
- Pràctiques en empresa i/o institució. Estudis Anglesos (UdL 101142)
- Idioma Modern I Anglès. Humanitats (UAB 100036)
- Idioma Modern II Anglès. Humanitats (UAB 100045)
- Llengua Estrangera Moderna i la Seva Literatura Anglès. Humanitats (UAB 29160)
- Segona Llengua Estrangera Anglès. Humanitats (UAB 29164)
- Anglès Instrumental II. Filologia Anglesa (UAB 28465)
- Ús de la Llengua Anglesa I. Filologia Anglesa (UAB 100234)
- Ús de la Llengua Anglesa II. Filologia Anglesa (UAB 100233)
- Pràctiques de Llengua Anglesa: Gramàtica Descriptiva I. Filologia Anglesa (UAB 28469)
- Pràctiques de Llengua Anglesa: Gramàtica Descriptiva II. Filologia Anglesa (UAB 28470)
- Pràctiques de Fonètica de la Llengua Anglesa. Filologia Anglesa (UAB 21965)
- Pràctiques de Fonètica i Fonologia II. Filologia Anglesa (UAB 28454)
- Gramàtica Anglesa: Ús de la llengua. Filologia Anglesa (UAB 28459)
- Història de la Llengua Anglesa I/ Anglès Diacrònic. Filologia Anglesa (UAB 100193)
- Idioma Modern I. Escola de Llengües (UOC 73.500)
- Seminari d'Estudis Catalans: Llengua, Identitat i Nació. Estudis Catalans (UOC 07.514)
- Treball Final de Grau. Filologia Anglesa (UAB 100251)
- Treball Final de Grau. Administració i Direcció d'Empreses (UdL 101345)
- Treball Final de Grau. Turisme (UdL 101344)
- Treball Final de Grau. Estudis Anglesos (UdL 101141).

Postgraduate courses

- Diversitat Lingüística i Cultural en un Món Globalitzat. Anàlisi d'Entorns (Postgraduate degree in Management of linguistic and cultural diversity, UOC C1.600)
- Projecte Treball Final de Postgrau. Gestió de la Diversitat lingüística i Cultural UOC (Postgraduate degree in Management of linguistic and cultural diversity, UOC C1.606)
- Multilingüisme i Adquisició de l'anglès com a Tercera Llengua: Enfocaments Teòrics (Postgraduate degree in Teaching English as a Foreign Language; UIC 12595).

MA and PhD courses

- Sociolinguistics of English Applied to Language Teaching (Official MA in Teacher training in compulsory secondary education and highschool, vocational training and foreign language teaching; UAB 42092)
- Sociolinguistics and Multilingualism: A Critical Approach (Official MA in Advanced English Studies; UAB 42298)

- Introducció a la Recerca Científica (Oficial MA in Applied Languages; UdL 12355).
- Treball Final de Màster. Recerca (Oficial MA in Applied Languages; UdL 12356).

Summer courses

- Advanced English in use for academic writing. Coordinator: Josep Maria Cots, with Montse Irun. 50 hours. 1-5 July 2019. UdL (course proposal submitted).

J.2 Assessment reports for teaching activities (surveys and merits)

Official students' opinion surveys (*Estudis d'Opinió. Oficina de Qualitat, UdL*)

- Academic year 2013/14 (average score for all BA courses): 4.66/5 (Term 1)
- Academic year 2013/14 (average score for all BA courses): 4.63/5 (Term 2)
- Academic year 2014/15 (average score for all BA courses): 4.42/5 (Term 1)
- Academic year 2014/15 (average score for all BA courses): 4.34/5 (Term 2)
- Academic year 2015/16 (average score for all BA courses): 4.45/5 (Term 1)
- Academic year 2015/16 (average score for MA courses): 4.48/5 (Term 1)
- Academic year 2016/17 (average score for all BA courses): 4.35/5 (Term 2)
- Academic year 2017/18 (average score for all BA courses): 4.44/5 (Term 1)
- Academic year 2017/18 (average score for all BA courses): 4.26/5 (Term 2)
- Academic year 2017/18 (average score for MA courses): 4.87/5 (Term 1)

Official students' opinion surveys (*Oficina de Programació i de Qualitat, UAB*)

- Academic year 2012/13 (average score for all BA courses): 3.925/4 (Term 1)
- Academic year 2011/12 (average score for all BA courses): 3.56/4 (Term 1)
- Academic year 2011/12 (average score for all BA courses): 3.8/4 (Term 2)

Merits (five-year-period teaching accreditations)

- Additional teaching merits II. *Avaluació de l'activitat docent del professorat de la UdL. Convocatòria 2017*. Second five-year period assessed: 2012/13-2016/17. Vicerektorat de Personal Acadèmic. UdL, notified on 21 June 2018.
- Teaching merits II. Second five-year period assessed: 31/03/2012-30/03/2017. Vicerektorat de Personal Acadèmic. UdL, notified on 8 May 2018.
- Additional teaching merits I. *Avaluació de l'activitat docent del professorat de la UdL. Convocatòria 2013*. First five-year period assessed: 2007/08-2011/12. Vicerektorat de Planificació, Innovació i Empresa. UdL.
- Teaching merits I. First five-year period assessed: 15/09/2005-30/03/2012. Vicerektorat de Personal Acadèmic. UdL.

K. Training courses for university lecturers

2018

- Course U1065: *Flipped classroom, flipped learning, gamificación, metodologías educativas innovadoras y modelos de desarrollo profesional docente*. Unitat de Formació del Professorat Universitari, UdL, 30 November. 10 hours.
- Course U1051: *Utilització de la nova eina de videoconferència del campus virtual*. Unitat de Formació del Professorat Universitari, UdL, 4 October. 2 hours.
- Workshop: *Transana -programari software d'anàlisi de dades en vídeo per a investigadors* Circle of Applied Linguistics, UdL, 31 January 2018. 2 hours.

2017

- Course U1001: *Seminari virtuals sobre eines del campus virtual (Qualificacions, videoconferència i Lliçons)*. Unitat de Formació del Professorat Universitari, UdL, 8/22 November and 13 December. 6 hours.

2016

- Course U0886: *Els processos d'acreditació del professorat davant d'AQU a Catalunya: Lector, agregat i catedràtic*. Unitat de Formació del Professorat Universitari, UdL, 30 March. 3 hours.
- Course U0904: *Accés obert, visibilitat, i promoció de la producció científica*. Unitat de Formació del Professorat Universitari, UdL, 9 February. 4 hours.
- Course U0850: *Videoconferència; BigBluebutton l'eina de Videoconferència del Campus Virtual*. Àrea de Suport a la Innovació Docent i E-learning (ASIDE). UdL, 20 January. 2 hours.

2015

- Course U0797: *Ús de l'eina de tests del campus virtual de la UdL*. Unitat de Formació del Professorat Universitari, UdL, 18 February. 4 hores.
- Course U0828: *El procés amb suport personalitzat per demanar les acreditacions i sexennis a l'AQU. Àmbit ciències socials*. Unitat de Formació del Professorat Universitari, UdL, 27/30 January, and 2 February. 8.5 hours.

2014

- Course U0753: *Indicadors i eines per avaluar la producció científica*. Unitat de Formació del Professorat Universitari, UdL, 5/6 February. 4 hours.

2013

- Workshop: *Adaptacions del Treball de Final de Grau a la UAB*. Vicerektorat de Qualitat, Docència i Ocupabilitat, Oficina de Qualitat Docent i Grup GI-IDES TFG, UAB, 29 April. 4 hours.

2007-2009

- Accreditation program *Formació Docència en Educació Superior (FDES)*, UAB. 78 hours. Courses included:

- *Programació d'una assignatura utilitzant el Campus Virtual*
- *Elaboració de guies docents*
- *Com avaluar els aprenentatges?*
- *Carpeta de l'estudiant*
- *Gestió del temps*
- *Pràctiques sobre el discurs oral en l'àmbit acadèmic*

Other specialisation courses and seminars

- Seminar: '*Agents anti-rumors. Interculturalitat: una resposta a prejudicis i rumors*'. Organisation: Atlas-Fundació sociocultural. Academic staff: Lola López, Maria Mateu & Rafa Crespo (*Centre d'Estudis Africans CEA*). Venue: Igualada, 26 March-2 April 2011. 12 hours.
- Seminar series: '*Altaveu de Cultures, Els dimarts de l'Islam*'. Organisation: Fundació Amics de la Unesco. Venue: Institut de la Mediterrània (Barcelona), 7 October 2008-22 January 2009. 26 hours.
- Seminar: '*l Trobada interuniversitària per al diàleg intercultural*'. Organisation: Grup d'Estudis de Llengües Amençades (GELA) and Càtedra Unesco de Llengües i Educació (IEC). Venue: Seu de la Comissió Europea, Barcelona, 12 December 2008. 6 hours.
- Symposium: '*La immigració a Catalunya*'. Organisation: Fundació Jaume Bofill. Venue: Palau Robert, Barcelona, 27-28 November 2008. 12 hours.

L. Other merits in Higher Education teaching

L.2 Teaching and pedagogical materials

- Author: Maria Sabaté Dalmau
Type of pedagogical material: An interactive online tool to teach sociolinguistics and multilingualism phenomena and engage students in critical citizenship research, for a project called 'Localising English in Lleida', via *My Maps* Google (available at: https://www.google.com/maps/d/u/0/edit?mid=1LCRMDaUyw-uq1_oVIs8XH-ypFMBBkFQO&ll=41.618571477649816%2C0.5977683860778598&z=15) and in the academic blog <https://localengli.blogspot.com/>
Course: English Language in Context (UdL 101266, coordinated by Dr Josep Maria Cots).
Target audience: 2nd-/3rd and 4th-year students of English Studies, as well as EDiSo university institutions (in a global collaborative innovation pedagogy project).
- Authors: ASSEMIID research group; activity coordinated by Guzman Mancho-Barés and Montse Irún
Type of pedagogical material: Analysis and selection of real EMI teaching episodes for the design of training course materials for EMI lecturers at the UdL.
Course: '*Suport a la docència en anglès 2018-2019*'. Session 2: 'EMI methodology', offered in coordination with *Institut de Llengües* (UdL). To be piloted 12 March; and implemented 26 March.
Target audience: Any lecturer currently or prospectively teaching content through the medium of English at the UdL.

L.3 Teaching innovation projects

- Teaching innovation project: Improvement of the learning conditions of the students of two main first-year courses of English Philology through the creation of an interactive web page. Funded by:

AGAUR MQD2004-00071. Institution: Universitat Autònoma de Barcelona, English Philology and Germanistics Department. Dates: 2004-2006.

L.4 Participation in congresses and seminars on/for Higher Education teaching

- Activity: *Niu de suport per a Treballs de Final de Grau de la Societat Catalana de Sociolingüística (filial del IEC) en l'àmbit qualitatiu (sociolingüística, pragmàtica i anàlisi del discurs)*.
Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, Faculty of Letters. 11 April 2019 (confirmed).
Type of participation: Student's workshop on 'Linguistic landscapes and intercultural communication'.
- Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: Seminar on 'Alternative institutions of resistance for undocumented migration: subversive ICT and non-elite multilingualism'.
Type of participation: Presentation and seminar lecturing (2nd year-student course).
Venue: Université de Lausanne (Switzerland), 14 November 2018.
- Author: Maria Sabaté-Dalmau
Title: *Resultats preliminars del projecte 'Towards an empirical assessment of the impact of English-medium instruction at university: language learning, disciplinary knowledge and academic identities' (ASSEMID)*.
Seminar: 'CUSC (Centre de Recerca en Sociolingüística i Comunicació) Sociolingüística i política lingüística'.
Type of participation: Workshop for MA and PhD students and early-career researchers.
Venue: Institut de Ciències de l'Educació, Universitat de Barcelona, 23 October 2018.
- Activity: *'Niu de suport per a Treballs de Final de Grau de la Societat Catalana de Sociolingüística (filial del IEC) en l'àmbit qualitatiu (sociolingüística, pragmàtica i anàlisi del discurs)'*.
Venue: Universitat de Lleida, 4 April 2018.
Type of participation: **Organiser** and manager of a workshop with students
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: *Les xarxes transnacionals i les pràctiques multilingües en espais gestionats per persones migrades: El cas dels locutoris*.
Type of participation: Seminar course session in the teaching space *Àgora* for the official Postgraduate program Management of linguistic and cultural diversity
Venue: Universitat Oberta de Barcelona, UOC, Barcelona, 30 November 2010.
- Author: Maria Sabaté Dalmau
Title: Overcoming linguistic marginalisation and fighting the language divide: The case of *locutoris*.
Type of participation: Presentation
Conference: II English Studies Post-Graduate Seminar in Catalonia
Venue: Universitat Autònoma de Barcelona, 11 June 2010.
- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: The emergence of multilingual migrant institutions.
Type of participation: Seminar course session for the PGR Applied Linguistics Discussion Group, with MA and PhD students and early-career lecturers.
Venue: Centre for Transnational Studies, Modern Languages Department. University of Southampton (UK), 11 November 2009.

- Author: Maria Sabaté i Dalmau
Title: Consolidating institutions of migration in Barcelona: The case of *locutorios*.
Type of participation: Seminar course session in the TNS Research Seminar Series for MA and PhD students and early-career lecturers.
Venue: Centre for Transnational Studies, Modern Languages Department. University of Southampton (UK), 4 November 2009.

M. Management activities and academic coordination in Higher Education

- Member of the Studies Commission in the MA in Applied Languages (MLA). Faculty of Letters, UdL (since 5/05/2017).
- Academic coordinator for the official Combined-Languages Degrees (*Graus Combinats de Llengües*), with 10 official BAs, Faculty of Letters and Philosophy, UAB (1/10/2012- 17/11/2013)
- Academic coordinator of the English-language unit in the Humanities BA, Faculty of Letters and Philosophy, UAB (academic year 2011/2012)
- Academic coordinator of the English-language unit in the Humanities BA, Faculty of Letters and Philosophy, UAB (academic year 2010/2011)

O. Other merits and scientific contributions

H-Indexes (on 18 February 2019)

- Scopus: H-index 4 (55 citations)
- Researcher ID: H-index 3 (25 citations)
- Web of Science: H-index 3 (30 citations)
- Google Scholars: H-index 6 (169 citations)

Chairing positions

- Elected board member of the Catalan Society of Sociolinguistics (SOCS), subsidiary institution of *Institut d'Estudis Catalans* (IEC), since 13/03/2014.
- Editorial committee member for the journal *Treballs de Sociolingüística Catalana* (TSC); ISSN 2013-9136; with the highest index in CARHUS Plus 2014 (A); *review editor*, since 15/01/2015.

Awards

- Extraordinary English-Philology BA Award for the academic year 2003/04 (*premi extraordinari de llicenciatura*). Faculty of Letters, UAB.
- Government of Canada Awards and 'La Caixa' for conducting an international postgraduate education course. Academic year 2006-2007. UdL.

Member of the following scientific organisations

- Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos (AEDEAN, since 2005)
- European Society for the Study of English (ESSE, since 2005)

- International Pragmatics Association (IPrA, since 2005)
- Grup d'Investigació Interdisciplinari sobre Adquisició i Multilingüisme UAB (GRIAM, 2007-2013)
- Intercultural Communication and Negotiation Strategies (C.I.E.N., 2007-2015)
- Canadian Anthropology Society (CASCA, since 2010)
- Societat Catalana de Sociolingüística, entitat filial del IEC (SOCS, since 2013)
- Estudios de Discurso y Sociedad (EDiSo, since 2013)
- Cercle de Lingüística Aplicada del DAL de la UdL (CLA, since 18/11/2013)
- International Association for the Study of Spanish in Society (since 2015)
- International Network Language and Work group (since 2018).

Regular article reviewer for the following international and national journals

- *Lingua*. ISSN: [0024-3841](#). Carhus Plus 2014: A. JCR rank: Q2. SCImago rank Q1 (Language & Linguistics). ERIH PUS: Found, Since 2018/19.
- *Language and Intercultural Communication*. ISSN: 1470-8477. JCR rank: Q2 (Linguistics). SCImago rank: Q1 (Language & Linguistics/Communication). Carhus Plus 2014: A. ERIH PLUS: Found, since 2017/18.
- *Llengua i Dret*. ISSN: 2013-1453. Carhus Plus 2014: A. SCImago rank: Q3 (Language & Linguistics). ERIH PLUS: Found, since 2017/18.
- *Language Policy*. ISSN: 1568-4555. JCR rank: Q3(Linguistics). SCImago rank: Q1 (Language & Linguistics). Carhus Plus 2014: A. ERIH 2011: INT2 [ERIH PLUS: Found] since 2017/18.
- *Journal of Sociolinguistics*. ISSN: 1467-9841. SJR: Q1. SCImago rank: Q1, Social Sciences/Arts and Humanities. Carhus Plus 2014: A. ERIHPLUS: Found, since 2016/17.
- *International Journal of Multilingualism*. ISSN: 1479-0718. Carhus Plus 2014: A. SCImago rank: Q1 (Language and Linguistics). ERIH 2011: INT2 [ERIH PLUS: Found], since 2014/15.
- *Multilingua*. ISSN: 0167-8507. JCR: Q4. SCImago rank: Q2 (Language and Linguistics). Carhus Plus 2014: A. ERIH 2011: INT2 [ERIH PLUS: Found], since 2014/15.
- *Sintagma. Revista de Lingüística*. ISSN: 0214-9141. JCR: Q4. SCImago rank: Q2 (Language and Linguistics). Carhus Plus 2014: C, ERIH PLUS: Found, since 2015/16.
- *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature*; ISSB: 2013-6196. ERIH PLUS: Found, since 2015/16.
- *Digitum* (UOC); ISSB: 1575-2275. Carhus Plus 2014: D. SCImago rank: Q4, Arts and Humanities, since 2013/14.
- *Book Speech Act Performance. Theoretical, Empirical and Methodological Issues*, edited by Alicia Martínez-Flor and Esther Usó-Juan (John Benjamins, 2010).

P. Other merits and teaching accreditations

Other certificates

- Academic year 2005/06: Test of English as a Foreign Language (TOEFL).
- Academic year 2003/04 : *Certificat d'Aptitud Pedagògica* (CAP). Itinerary: English, UAB.

- Postgraduate Course: *Estratègies docents en línia* (specialisation course *Docència Universitària en Línia* in the MA program 'Educació i TIC (e-learning)', UOC. 150 hours. 2011.

Command of technology tools for research and teaching in Applied Linguistics

- Statistics for Linguistics: *Statistical Package for Social Sciences* (SPSS)
- Speech analysis program: *Praat*
- Multilingual oral data transcription program: *CHILDES-CLAN* and *LIDES*
- Qualitative software for multimodal data: *Transana*

Evaluation committee membership in PhD and MA committees

- Member of the evaluation committee of the best doctoral dissertations on migration in Spain (*III Certamen de Tesis Doctorals en Migraciones*, with 83 dissertations). Institute of Migrations at the University of Granada, Granada, 15-18 September 2015.
- Member of the evaluation committee of doctoral dissertations in the program: *PhD program Territory, Heritage and Culture* (UdL), since 2017.
- Member of the evaluation committee of doctoral dissertations in the program: *Estudis Avançats en Llengua i Literatura Catalanes, Departament de Filologia Catalana i Lingüística General* (UB), since 2017.
- Member of the evaluation committee of doctoral dissertations in the program: *Information and Network Technologies* (UOC), since 2010.
- Member of the evaluation committee of MA dissertations in the program: *Official MA in Applied Languages* (UdL), since 2015.
- Member of the evaluation committee of MA dissertations in the program: *Official MA in Teacher training in compulsory secondary education and highschool, vocational training and foreign language teaching* (UAB), since 2010.
- Member of the evaluation committee of MA dissertations in the program: *Advanced English Studies* (UAB), since 2010.

Evaluation member for university entrance exams

- Evaluation member in: *Tribunal de les proves d'accés a la universitat (PAU) en la matèria d'anglès per al curs 2014-2015* (8-10 September 2014), UdL.
- Evaluation member in: *Tribunal de les proves d'accés a la universitat (PAU) en la matèria d'anglès per al curs 2013-2014* (11-13 June and 3-5 September 2013), UAB.
- Evaluation member in: *Tribunal de les proves d'accés a la universitat per a més grans de 25 i de 45 anys en la matèria d'anglès per al curs 2013-2014* (27 April and 4 May 2013), UAB.

Q. The five most important scientific and teaching contributions

Scientific contributions

- (1) **18 publications**, 17 in international, peer-reviewed journals (2 in press), of which **15** are indexed in **Web of Science** (Journal of Citation Reports), 3 in Q4, 3 in Q3, 2 in Q2, and **2 in Q1**; 14 are indexed in **Scopus** (SCImago Journal Ranking): 3 in Q3, and **11 in Q1**; all of them indexed in

Carhus Plus with the highest **index A**; all registered in **ERIH Plus** as well as **Miar**, with ICDS indexes ranging from 9.403 to 10.8, overall resulting into **169 citations** in Google Scholars (H-Index 6) and into **one** six-year-period **research merits** and one six-year additional research merits **accreditation**.

- (2) **1 monograph** (book) indexed in the position **32/199** in the Scholarly Publisher Indicator (**SPI**), with 4 reviews in journals in the highest indexed rankings (WofS, SCImago, Carhus Plus and Miar), as well as **9 book chapters** occupying the 55th, 32nd, 6th and 5th positions in the **SPI** ranking (in publishing houses like **Multilingual Matters, Routledge** and **John Benjamins**).
- (3) **Elected board member** of the Catalan Society of Sociolinguistics (*Societat Catalana de Sociolingüística*) and member of **11 international scientific associations** (in some, like, e.g., *Estudios sobre Discurso y Sociedad*, with recent scientific and managerial responsibilities).
- (4) **Editorial committee member** as editor of reviews of *Treballs de Sociolingüística Catalana* (indexed in JCR, ERIH, Miar and Carhus Plus) and regular **peer reviewer** for high-impact journals including *Language and Intercultural Communication, Llengua i Dret, Language Policy, Journal of Sociolinguistics, International Journal of Multilingualism, Lingua and Multilingua*.
- (5) Participation in **61 national and international congresses** (e.g., *International Pragmatics Conference, American Anthropological Association and International Bilingualism Symposium*), as panel organiser and presenter as well as member of the **scientific** and **organising committees** (in 19 conferences like Sociolinguistics Symposium, the most relevant in my field of research, where I currently am member of the scientific committee), and as **invited speaker** (5 conferences, including talks at the TLANG ARCS Research Group Seminars in Birmingham, the International Conferences of Hispanic Linguistics, or the International Association for the Study of Spanish in Society in Edinburgh).

Teaching contributions

- (1) Since 2005, **accredited teaching experience** in 12 official BA, MA, post-graduate and PhD programs (totalling 39 courses, in degrees including, e.g., English Studies, Humanities, Business Administration and Management, Tourism and Medicine) in five different universities (UdL, UAB, UOC, UIC and the University of New Haven), with a **Teacher Mobility Stay**. This includes the **supervision** of six **post-graduate dissertations** and 10 BA dissertations, and the participation in evaluation committees of six MA and PhD theses in four different Catalan universities as well as of the 'best-PhD' awards within the field of migration sciences in Spain.
- (2) Official **students' opinion surveys** concerning the courses that I have taught with positive ratings which are remarkably above the Department's and the University's average ratings (at the UdL, of an average of **4.44/5** in all surveyed BAs, for all terms and academic years; and of **4.675/5**, for the MA).
- (3) Participation in **17 teacher training courses** for academic staff (minimum 1 per year since 2007), totalling 275.5 hours, related to (1) the Information and Communication Technologies for university teaching (including, e.g., *videoconference* and *forum* tools in different virtual platforms or tandem teaching), (2) policies required to adapt official degrees to the requirements established by the European Higher Education Area (e.g., courses on newer *Development Plan designing* in the ECTS system) and (3) innovative teaching strategies and pedagogies (like *flipped classroom, just-in-time teaching* or TEP (*Technology, Empowerment and Participation*) teaching)). This includes the use of **academic research tools** and **innovative pedagogical materials** in the classroom (e.g. *Transana, My Maps, CHILDES-CLAN* and *LIDES*). Further education also includes official postgraduate courses such as the Certificate of Pedagogical Aptitude (*CAP*) and **specialisation courses** in

e-Learning in Higher Education such as *Online Teaching Strategies* (in the MA program on Education and ICT, at the UOC).

- (4) **Organisation of university teaching congresses** such as the student-tailored seminar on the elaboration of qualitative BA theses (*Niu de suport per a Treballs de Final de Grau de la Societat Catalana de Sociolingüística en l'àmbit qualitatiu*; UdL, 4/4/18); participation in eight **seminars on/ for Higher Education teaching**, and four **transfer of knowledge** and dissemination activities.
- (5) Experience in **BA and MA academic management** as Member of the Studies Commission in the MA in Applied Languages (MLA) at the UdL and as **academic coordinator** of the 10 official Combined-Languages Degrees (*Graus Combinats de Llengües*), at the UAB, all of which resulting into **two** five-year teaching and two five-year additional **teaching merits accreditations**.

I hereby declare on my honour that all the information included in this curriculum vitae is true

-20 February 2019-